



LIETUVOS RESPUBLIKOS
SEIMAS

Lietuvos Respublikos pirmininkavimas
Europos Sąjungos Tarybai
2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d.
PARLAMENTINIS MATMUO

Lithuanian Presidency of
the Council of the European Union
1 July – 31 December 2013
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne
du Conseil de l'Union européenne
du 1er juillet au 31 décembre 2013
DIMENSION PARLEMENTAIRE

Europos Parlamento Pirmininkui
Martinui Schulzui

2013-11-14 Nr. S-2013-9870

Gerbiamasis Pirmininke,

noriu išreikšti Jums savo nuoširdų dėkingumą už aktyvų Europos Parlamento delegacijos dalyvavimą L COSAC posėdyje, vykusiame 2013 m. spalio 27–29 d. Lietuvos Respublikos Seime, Vilniuje. Ypač norėčiau padėkoti Europos Parlamento Pirmininko pavaduotojui ponui Migueliui Angelui Martínezui Martínezui, buvusiems Europos Parlamento Pirmininkams ponui Patui Coxui ir ponui Hansui Gertui Pötteringui, Europos Parlamento Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto pirmininkei poniai Pervenche Berès ir Europos Parlamento Konstitucinių reikalų komiteto nariui ponui Andrew Duffui už jų pranešimus ir reikšmingą indėlį į vykusius politinius debatus.

Kaip žinote, šis posėdis buvo jubiliejinis – penkiasdešimtas. Mums teko didelė garbė Lietuvos Respublikos Seime pasveikinti COSAC steigėją – Prancūzijos Respublikos užsienio reikalų ministrą, buvusį Nacionalinės Asamblėjos Pirmininką poną Laurentą Fabiusą.

Konferencijoje parlamentarai iš visos Europos Sąjungos nacionalinių parlamentų ir Europos Parlamento nariai diskutavo apie Lietuvos pirmininkavimo Europos Sąjungos Tarybai eigą, strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimą, skaitmeninę darbotvarkę, 2014 m. Europos Parlamento rinkimus bei demokratinį ES teisėtumą.

Man taip pat labai malonu Jums pranešti apie dvi svarbias Lietuvos Respublikos Seimo, kaip pirmininkaujančio parlamento, iniciatyvas: COSAC moterų forumo įkūrimą bei pirmąją diskusiją dėl Europos Sąjungos Baltijos jūros regiono strategijos parlamentinio matmens.

Konferencijoje bendru sutarimu priimtame L COSAC posėdžio pasiūlyme dalyviai *inter alia* pabrėžia aktyvaus Sąjungos piliečių dalyvavimo 2014 m. Europos Parlamento rinkimuose svarbą ir kviečia nacionalinius parlamentus aptarti ir įdiegti rinkimų į Europos Parlamentą demokratinio ir veiksmingo organizavimo gerinimo priemones bei dalyvauti priešrinkiminiuose politiniuose debatuose svarbiausiais klausimais.

Pridedu Jums susipažinti konferencijos priimtą L COSAC posėdžio pasiūlymą ir COSAC moterų forumo deklaraciją.

Naudodamasis proga reiškiu Jums, Gerbiamasis Pirmininke, savo pagarbą.

Seimo Pirmininko pavaduotojas
Europos reikalų komiteto pirmininkas

Gediminas Kirkilas



Mr Martin Schulz
President of the European Parliament

14 November 2013

Dear Mr President,

I would like to express my profound gratitude for the participation of the delegation of the European Parliament at the L COSAC meeting in Vilnius on 27–29 October. Especially I would like to thank the Vice-President of the European Parliament Mr Miguel Angel Martinez Martinez, former Presidents of the European Parliament Mr Pat Cox and Mr Hans-Gert Pöttering, Chair of the Committee on Employment and Social Affairs Ms Pervenche Berès and member of the Committee on Constitutional Affairs of the European Parliament Mr Andrew Duff, for their speeches, presentations and invaluable contribution to the political debate at the meeting.

As you well know it was the jubilee – fiftieth meeting of COSAC. We had the honor of welcoming in the Seimas of the Republic of Lithuania the founder of COSAC – Mr Laurent Fabius, Minister of Foreign Affairs of the Republic of France and former Speaker of the French *Assemblée nationale*.

At the conference, the members of the national Parliaments of the European Union and the European Parliament held a constructive debate on the state of play of the Lithuanian Presidency of the Council of the European Union, the implementation of the Europe 2020 Strategy, the digital agenda, the European elections 2014 as well as democratic legitimacy in the EU.

It gives me a great pleasure to inform you about two important initiatives of the Lithuanian Presidency: the establishment of the COSAC Women's Forum and the first parliamentary debate on the EU Strategy for the Baltic Sea Region.

In the Contribution of the L COSAC adopted by consensus the L COSAC underlines the importance of active participation of the citizens of the Union in the 2014 European elections and invites national Parliaments to consider and make operational the measures on enhancing the democratic and efficient conduct of the elections to the European Parliament, and to engage in political debates on the key issues prior to the elections.

Please find enclosed the Contribution of the L COSAC and the Declaration on the Founding of the COSAC Women's Forum.

Please accept, Mr President, the assurances of my highest consideration.

Gediminas KIRKILAS

Deputy Speaker of the Seimas
Chair of the Committee on European Affairs